

GROSSES HERBST-KONZERT SONNTAG, DEN OKTOBER 1938, ABENDS 7 UHR IM GROSSEN SAALE DES KATH. JÜNGLINGSHAUSES

ZU EUPEN

Derjenige

der gut und zu billigen Preisen konsumieren will, wende sich in seiner Nachbarschaft an das Haus

Delhaize Frères "LE LION"

Spezialisten in der Kolonialwaren-Branche

Zwei Niederlagen befinden sich in

EUPEN

Kirchstrasse 18 Telefon 1315

Haasstrasse 51 Telefon 1657

Auf Wunsch franko Lieferung ins Haus

M. G. V. MARIENCHOR - EUPEN

Leitung: W. Mommer, Musikdirektor - Präsident: H. Wertz

von A. Thelen von W. Mommer

Am Sonntag, dem Oktober 1938, abends 7 Uhr im grossen Saale des Kath. Jünglingshauses, Neustr., grosses

HERBST-KONZERT

Ausführende:

DIE 6 FROHEN SÄNGER, KOLN

Leitung: Rolf Hartmann

M. G. V. MARIENCHOR, EUPEN

Am Flügel: Rolf Hartmann - Willy Mommer jr.

PROGRAMM:

b) Ave regina coelorum

a) Die Vesper

		,	
2.	Die 6 frohen Sänger	: a) Die drei Röselein	Volkslied
		b) Busserl	Volkslied
3. Am Flügel: 1. Satz und Finale aus der F. moll-Sonate von Beethoven			
4.	Die 6 frohen Sänger	: a) Künstlerleben	von Joh. Strauss
		b) * * *	
5.	Marienchor:	a) Minneständchen	von K. Werding
		b) Hoch empor	von F. Curti
	10	MINUTEN PAUSE	
6.	Marienchor:	a) Altniederl. Serenade	von J. Schaaf
		b) Schwäb, Tanzlied von	W. Moldenhauer
7.	Die 6 frohen Sänger	a) Dat Lied vom Pastor sin Ke	ouh
		b) Die Leineweber	Volkslied
8.	Am Flügel: II. Ungarische Rapsodie von Liszt		
9.	Die 6 frohen Sänger	a) Schön ist das Leben	von Micheli
		b) Im Kuhstall	von Schröder
10.	Marienchor:	Die Himmelskinder, Polka	
		mit Klavierbegleitung	von Weinzierl

Es wird höflichst gebeten, das Rauchen zu unterlassen.

Einen genussreichen Abend wünscht allen:

Die Veranstalter.

N. Radermacher, Eupen

1. Marienchor:

Für die kommende Wintersaison empfiehlt:

Die letzten Neuheiten in Stoffen Seiden, Velours und Pelzgarnituren

Maison V. Brandemberg

Rue de l'Harmonie 52 VERVIERS

Neue Stoffe

Neue Dessins

Neue Farben

Die grösste Auswahl Die billigsten Preise

Vergünstigungen an Invaliden und Kinderreichen Familien.

1a. Die Vesper von A. Thelen

Die Abendglocken klangen, schon durch das stille Tal, da sassen wir zusammen da droben wohl hundertmal. Und unten war's so stille im Lande weit und breit, nur über uns die Linde rauscht still durch die Einsamkeit.

Was geh'n die Glocken heute, als ob ich weinen müsst?
Die Glocken die bedeuten dass mein Lieb gestorben ist.
Ich wöllt ich läg begraben und über mir rauschte weit, die Linde jeden Abend von alter und schöner Zeit.

1b. Ave Regina coelorum v. Mommer

Ave Regina coelorum

Ave Domina Angelorum

Salve radix salve porta
ex qua mundo lux est orta
Gaude virgo gloriosa
super omnes speciosa.

O vale, o valde decora
et pro nobis christum exora.

Amen

DIE 6 FROHEN SÄNGER:

2a. Die drei Röselein

2b. A Busserl

Herrenund Knabenkleidung

Leonhard Pankert

Eupen, Am Rathaus

Leistungsfähigstes Spezialhaus am Platze

Wer von RADIO spricht, denkt an

Albert Meyer

EUPEN

Klosterstrasse 5

Telefon 1523

Alle Neuheiten von 1938-39

3. F. moll-Sonate von L.v. Beethoven am Flügel W. Mommer jr.

DIE 6 FROHEN SÄNGER:

4a. Künstlerleben von Joh. Strauss
4b. * *

5 a. Minneständchen von K. Werding

Hör vor deinem Fenster singen
Liebehen mich zur Nacht!
Hör die Laute schmachtend klingen!
Längst kein Aug mehr wacht.
Hell vom lieben Licht der Kerzen
blinkt dein Kämmerlein,
Freundlich still in meinem Herzen
spiegelt sich Ihr Schein!
Schlaf in süsser Ruh
Holder Liebling du.

Sieh ich kam aus weiter Ferne, schlich auf schwankem Steg,
Und der Mond die lieben Sterne zeigten mir den Weg.
Leise rauscht es in den Bäumen, aus dem dunklen Hain;
Süsses Lieb! In deinen Träumen sag gedenkst du mein?
Schlaf in süsser Ruh
Holder Liebling du.

Radio Klütgen, Eupen

Besichtigen Sie Paveestr. 24 die neuen Modelle der Saison 1939 ab 995,- Frs.

Das neue Weisswarengeschäft Sittard-Wertz EUPEN

hat gute Ware und billige Preise!

Haasstrasse 73

Ein Versuch wird Sie überzeugen

Egidius Laschet

Am Kloster

Telefon 1218

MARMORWERK

Marmordreherei und Steinbildhauerei

Ach, wie ist mein Herz beklommen Da du grausam scheinst; Soll ich morgen wieder kommen? Ja, wenn du es meinst. Morgen wenn die Vöglein singen, wenn der Lenz uns lacht Will ich jubelnd dich umschlingen! Heut drum! "Gute Nacht"! Schlaf in süsser Ruh Holder Liebling du.

5b. Hoch empor! von F. Curti

Hoch empor am Himmelsbogen sind die Sterne aufgezogen; Welch ein heilig stiller Chor. Dass das Herz dir grösser werde, blicke von der kleinen Erde zu dem ew'gen Glanz empor! Kannst du noch dein Auge senken deines armen Lebens denken und was irdisch dich betrübt? Der den Flammenkranz gewunden Und dich selber werth gefunden, ist ein Vater der dich liebt. Aus der Sternen millionen, Aus den Glanz erfüllten Zonen Hat er seinen Thron erbaut. Seiner Welten lichten Heere Seiner Sonnen Flammenmeere Wandeln wo sein Auge schaut. Seine Liebe spricht den Segen Dass auf Ihren ew'gen Wegen Nie sein Auge Sie vergisst. Allem Dasein allem Leben Hat er diesen Trost gegeben. Halleluja, dass du bist. Hoch empor am Himmelsbogen sind die Sterne aufgezogen.

Eupentax-Citax

Paveestrasse 5 EUPEN Telefon 1666

6 Sitzer Wagen 1 .- Fr. pro Klm.

Autobusdienst für 18 Personen

Wollen Sie nach dem Konzert schnell und sicher zu Hause sein, so bedienen Sie sich bitte mit

Ruf 1666 Eupen

Pelzkauf

ist Vertrauenssache

Darum kaufen Sie beim FACHMANN

Weisswaren-Seidenwäsche-Strümpfe

etc. etc.

in grosser Auswahl

Joseph Gerono

Bergstrasse 47-51 EUPEN Telefon 1661

6a. Alt-Niederländische Serenade von Jodocus Schaaf

Komm o Komm holdes Kindchen! Horch! schon schlägt unser Stündchen Komm, Komm in den Hain herab. Sieh der Mond lugt durch die Bäume schüttelt ab die süssen Träume. Komm, Komm in den Hain herab.

Bei dem Klang meiner Zither öffne leis das Gitter. Komm, Komm in den Hain herab. Bei der Blätter süssem rauschen lass uns Lieb um Liebe tauschen. Komm, Komm in den Hain herab.

Fürchte nicht böse Leute!
Komm o komm Herzensfreude.
Komm, Komm in den Hain herab.
Lass Sie lauschen hinter Hecken,
unter Bäumen sich verstecken.
Komm, komm zu deinem Knab.

6 b. Schwäbisches Tanzlied von W. Moldenhauer

Hopsa Schwabenliesel,
dreh dich rum und tanz a bissel
Hopsa Schwabenliesel,
dreh dich rum und tanz.
Hopsa Liesegretel dreh dich rum,
tanz nach der Fiedel,
Hopsa Liesegretel,
lupf den Fuss und tanz.
Hopsa Schwabenliesel,
dreh dich rum und tanz.

Kaufen Sie

Super-Schokolade

der Firma

Jacques

Sie übertrifft alle andern und ist billiger

Die grosse Rippe kostet 1.- Fr. und ist in allen guten Geschäften zu haben.

dech dich rum und tenz

Hopsa hüben, drüben,
wo ist denn mein Schatz geblieben?
Hopsa hüben, drüben,
ach wo blieb mein Schatz?
Hopsa Liesegretel,
tanz mir nicht mit Nachbars Peter,
Hopsa, Liesegretel,
Komm und tanz mit mir.
Hopsa Schwabenliesel,
Komm und tanz mit mir.

DIE 6 FROHEN SÄNGER:

7a. Das Lied vom Pastor si Kouh7b. Die Leineweber

8. II. Ungarische Rapsodie v. Liszt am Flügel W. Mommer jr.

DIE 6 FROHEN SÄNGER:

9a. Schön ist das Leben9b. Im Kuhstall

10. Die Himmelskinder von Weinzierl

S'war einmal geht die Mär, doch es ist schon lange her, dass ein Englein trat zum Herrn, kecklich stellte das Begehr'n:
Sende mich, bitt ich dich, lieber Gott recht inniglich, wenn es dir nicht sehr missfällt in die schöne Welt.
Ich will mir dort ein Plätzchen finden eine neue Heimat gründen.



Garage Joh. Bosten jr.

Haasstrasse 83 EUPEN Telefon 1410

empfiehlt seine moderne Autobusse zu Vereins und Gesellschaftsfahrten im Inund Auslande.

Verlangen Sie bitte unverbindlichst Reiseprospekte.

> Wilhelm Gilles Herren-Masschneiderei

Bergstrasse 108

EUPEN

Marchaelle Broth middle Barren Brothe Brothe

Herr! schenke mir die Gnad, gewähre mir um was ich bat. Der Herrgott lächelt gut und mild, und hat des Engels Wunsch erfüllt gibt Ihm für den ersten Schritt noch seinen Segen mit. Wo der hehre Sang durch die Lüfte klang Deutsche Sitte deutsches Wort, macht im Flug das Englein halt, pochte an ein Haus alsbald: Machet auf geschwind Fleht das Himmelskind, s'sendet euch ein Mägdlein Gott; Und das Elternpaar vor Freude nahm gleich das Himmelskindlein an. Schnell vergangen war Schon so manches Jahr. Wuchs das Kind heran zur Maid. schlank die Glieder blond das Haar, himmelblaues Augenpaar. Näschen stumpf und klein Lippen zart und fein; rot wie Kirsch zur Sommerzeit; unterm Kinn so neckisch angebracht, ein gar herzig Grübchen lacht. Leicht und so flink der Gang, rein die Stimm wie Glockenklang, s'Herzchen hoffnungsgrün, immer lustig froh der Sinn. So dass das Elternpaar von der schönen Maid entzückt; sagt: Es ist doch klar, Die hat der Himmel uns geschickt. Späterhin um die Maid hat ein junger Mann gefreit

Der in Lieb für Sie entbrannt, ward beglückt durch Ihre Hand. Und es bringt jedes Jahr g'wiss ein Kindlein diesem Paar lauter Mädchen zart und fein wie die Mutter Engelein. Darum Ihr Männer merkt die Lehr macht euch die Wahl nicht selber schwer nur frisch um die Mädchen frei'n, s'wird jede g'wiss ein Englein sein. Sind sie auch capriciert nervös, so meint es sicher keine bös, ist heut auch der Zorn entfacht, sie morgen wieder lacht. Jede Frau neckisch schlau für den Mann doch ganz allein soll fürwahr immerdar Ein Himmelskind nur sein.



wis vin Whiter Emgelein.

Firma Arnold Bong, Eupen TABAK-FABRIK

Neustrasse 79 Telefon 1361 Rotenberg 8

Postscheckkonto 87125

empfiehlt seine bestbekannten Tabake, ferner Zigarren, Zigaretten u. Pfeifen-Lager

Wasch- und Bügelanstalt

Heissmangel

Herren-Stärke-Wäsche

Franziska Kötters

Bergkapelistrasse 3 EUPEN Telefon 1500

Lorenz Hausmann

Vervierserstr. 14 EUPEN Telefon 1188

Colonialwaren, Schokoladen und Biskuits
ZUCKERWAREN

Weine und Liköre Tabak und Zigaretten en gros

Alleinvertrieb von Herdteufel und Forta-Malz

Postscheckkonto Brüssel Nr. 151684 Handelsregister Verviers Nr. 6347

Jean Peissen EUPEN

Gospertstrasse 49

Telefon 1150

Ochsen- und
Schweinemetzgerei

Fabrikation feiner Fleisch u. Wurstwaren

Achtung! Brautleute!



Bettwäsche, Damenwäsche, Tischwäsche, Frottierwäsche, Wolldecken Steppdecken, Bettfedern, Daunen. Spezialität:

Komplette Brautausstattungen

Kaufen Sie stets am vorteilhaftesten und direkt zu konkurenzlosen Engros-Preisen im Fabrikation-Engros-Lager

RUGO"
Eupen, Gospertstrasse 102

Auf Wunsch bequeme Zahlungsbedingungen unter strengster Diskretion.

Wodurch

ist die

Malmedyer Brauerei

gross und bedeutend geworden?

Nur durch

die

Güte und Bekömmlichkeit

ihrer Biere.

Garantiert rein nur aus Hopfen und Malz

Weltausstellung Brüssel 1935: Goldene Medaille